

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 71 (1999)  
**Heft:** 5

**Vereinsnachrichten:** Le commissioni della SSU ed i loro obiettivi

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le commissioni della SSU ed i loro obiettivi

A CURA DELLA SOCIETÀ SVIZZERA DEGLI UFFICIALI

*Nel corso della sua riunione costitutiva, il comitato centrale della SSU ha attualizzato gli obiettivi delle sue commissioni e ne ha definito la lista dei partecipanti. Oltre ai membri del comitato centrale, sono cordialmente invitati alla collaborazione anche membri delle diverse società degli ufficiali. La SSU dispone complessivamente di sei commissioni, di cui tre interne (la commissione internazionale, quella delle finanze e quella dell'informazione) e tre aperte anche a collaboratori esterni (la commissione militare, la commissione politica e la commissione dell'istruzione). Gli obiettivi di queste tre commissioni sono parzialmente legati e ciò richiede una stretta collaborazione.*

## Commissione militare

Il nuovo presidente è il magg SMG Jacques Bühler, membro del comitato centrale. Il rapporto sulla politica di sicurezza 2000 ha fissato le caratteristiche dell'esercito XXI. La commissione militare dovrà quindi elaborare delle tesi che prendano in considerazione un eventuale aumento delle missioni all'estero in un ambito compatibile con la nostra neutralità, l'armamento delle truppe impegnate all'estero, l'impiego di forze di milizia, l'interoperabilità e la cooperazione con truppe straniere impegnate per la salvaguardia della pace.

*Missioni dell'esercito:* Per impieghi operativi di sicurezza e di difesa, si tratta di definire possibilità e limiti di una cooperazione internazionale (interoperabilità) con rispettive competenze e di intensificare la capacità di difesa nazionale. L'esercito contribuisce alla gestione di pericoli e crisi nell'ambito della preservazione delle condizioni d'esistenza appoggiando sussidiariamente le autorità civili, qualora ciò fosse necessario (protezione delle frontiere, guardia) o in caso di catastrofe. Si dovrà però provvedere a mantenere entro limiti ragionevoli dette prestazioni sussidiarie.

*Esercito di milizia:* sia per i quadri che per le truppe occorre creare delle forme d'istruzione compatibili con il nostro sistema di milizia, consolidare le funzioni di milizia per la condotta e l'impiego, integrare i punti di vista del mondo dell'economia ed esaminare le proposte del dipartimento della difesa in funzione della loro compatibilità con il sistema di milizia. Per i diversi modelli di servizio militare (servizio unico, soldati contrattuali) si deve tener conto del margine previsto dalla Costituzione e della disponibilità richiesta dalle singole missioni dell'esercito.

*Struttura dell'esercito:* È giusto che detta struttura si basi sul principio della brigadizzazione? È opportuno che nell'ambito militare le competenze vengano ripartite a livello federale e cantonale (esempio: l'importanza delle truppe cantonali)?

La commissione militare deve poter contribuire sostanzialmente al piano direttore dell'esercito ed esaminarlo alla luce delle esigenze della SSU in occasione di eventuali procedure di consultazione.

## Commissione dell'istruzione

Presidente provvisorio è il col SMG Siegfried Albertin, attualmente presidente in carica della SSU. Detta commissione si è prefissa di colmare le lacune fondamentali dell'esercito 95 in collaborazione con il capo delle Forze terrestri. Si tratta dei punti seguenti:

- istruzione di base fino al livello di unità rinforzata (prolungamento delle scuole reclute),
- riforma dell'istruzione dei sottufficiali,
- corsi di ripetizione delle formazioni con effettivi regolamentari,
- ritmo annuale dei servizi di perfezionamento delle truppe.

In collaborazione con il corpo degli istruttori, ci si deve impegnare affinché l'esercito XXI preveda in maniera chiara ed inequivocabile, la possibilità per ufficiali di milizia di assumere determinati compiti nell'ambito dell'istruzione. Inoltre, va preso in considerazione il modello di servizio militare unico. (o in un blocco unico)

## Commissione politica

Presidiata dal col SMG Siegfried Albertin, detta commissione si occupa soprattutto degli affari trattati alle Camere e di eventuali campagne in caso di votazioni (revisione parziale della legge militare, iniziativa in favore di una redistribuzione delle spese). Essa organizza inoltre riunioni con parlamentari e collabora con i membri delle commissioni di politica di sicurezza delle due Camere; si tratta di sensibilizzare i parlamentari ai temi di politica militare.

Tutte le società d'ufficiali cantonali e d'arma associate alla SSU sono cordialmente invitate a collaborare con le commissioni suelencate. Per poter garantire una certa continuità, gli interessati dovrebbero impegnarsi per un periodo minimo di un anno. Vi preghiamo di segnalare il vostro interesse (grado, nome, cognome, indirizzo) direttamente al segretariato generale della SSU: tel. 01/350.49.94; fax 01/350.44.32; EMail office@sog.ch. ■



## Responsabili

della redazione:

**Major SMG Daniel Heller, Infochef**

(E-Mail:

**heller@farner.ch)**

**Cap Irène Thomann, Segretaria generale**

**Traduzione:**

**Bice Sidler-Minardi**